

Guatemala, 31 de agosto de 2,017.

Ingeniero
Mario Alfonso Pérez
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número **DGH-37-2017**, celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona, para la prestación de servicios técnicos bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el período **del 01 al 31 de agosto de 2017**.

Actividades Realizadas:

- ❖ Se analizaron aspectos jurídicos de los expedientes administrativos tramitados en la Dirección General de Hidrocarburos; derivado de lo cual se asesoró en materia legal administrativa lo siguiente:

- ❖ Resolución dando por cumplidos los requerimientos realizados por la Dirección General de Hidrocarburos, en relación a contar con certificados vigentes de personal que efectúan medidas de la producción del Contrato 2-85, de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-419-2016.
- ❖ Resolución previo a dar por cumplido el requerimiento realizado por la Dirección General de Hidrocarburos, en relación a documentación adicional del programa de alfabetización del 2017, del contrato 1-2011, a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-217-2017.
- ❖ Resolución tomando nota de la presentación de la presentación de las adendas al Contrato de Servicios número SLB-CIT-001-15, suscrito entre las entidades Schlumberger Surencó S.A., y City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-10-2015.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la liquidación provisional del regalías del mes de mayo de 2017, del Contrato 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-304-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la liquidación provisional del regalías del mes de mayo de 2017, del Contrato 2-2009, a la entidad Empresa Petrolera del Itsmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-305-2017.
- ❖ Reunión con el Director General de Hidrocarburos y el Viceministro de Energía y Minas Encargado del Área de Minería e Hidrocarburos en relación a protocolos de seguridad en caso de derrames ocasionados por el transporte de hidrocarburos a través de cisternas de 9:00 a 11:00 hrs. 04/07/2017.

- ❖ Dictamen, de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos avalando el modelo de contrato de transporte del Sistema Estacionario de Transporte de Hidrocarburos, y traslado a la Comisión Nacional Petrolera, Expediente número DGH-457-2016 (DGH-OFI-407-2017).
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del Contrato 2-2014, por no efectuar el pago de la multa impuesta por el Ministerio de Energía y Minas a través de la resolución 6204 de fecha 19/12/2016, Expediente número DGH-90-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Latin American Resources Ltd., titular del Contrato 1-2005, por no efectuar el pago de la multa impuesta por el Ministerio de Energía y Minas a través de la resolución MEM-RESOL-2017-145 de fecha 05/01/2017, Expediente número DGH-11-2016-CS.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Latin American Resources Ltd., titular del Contrato 1-2005, por no efectuar el pago en concepto de participación estatal especial del pozo Tortugas 63-5, de los meses de mayo, julio, septiembre y octubre de 2016, Expediente número DGH-107-2017.
- ❖ Informe circunstanciado y providencia de traslado a la Secretaría General, recurso de revocatoria planteado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-335-2017.
- ❖ Informe circunstanciado y providencia de traslado a la Secretaría General, recurso de revocatoria planteado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-336-2017.
- ❖ Dictamen Conjunto de aval al proyecto anexo contable para utilizar en los contratos de transporte de hidrocarburos, expediente número DGH-349-2017 oficio número DGH-420-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Latin American Resources Ltd., titular del Contrato 1-2005, por no efectuar el pago en concepto de regalía especial del pozo Tortugas 63-5, de los meses de enero, mayo, julio y octubre de 2016, Expediente número DGH-106-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Latin American Resources Ltd., titular del Contrato 1-2005, por no efectuar el pago en concepto de regalía definitiva del mes de mayo de 2013, Expediente número DGH-102-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Latin American Resources Ltd., titular del Contrato 1-2005, por no efectuar el pago en concepto de regalía definitiva del mes de septiembre de 2016, Expediente número DGH-01-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que inicie el procedimiento de cobro económico coactivo contra la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del Contrato 2-2014, por no efectuar el pago de la multa impuesta por el Ministerio

de Energía y Minas a través de la resolución MEM-RESOL-2017-399 de fecha 20/02/2017, Expediente número DGH-617-2016.

- ❖ Resolución mandando al archivo las presentes actuaciones en virtud que las mismas son tramitadas en dos expediente distintos, y se refieren al mismo asunto, sanción por pago extemporáneo del 70% de Capacitación para personal Guatemalteco del 01 de enero de 2016 al 02 de enero de 2017, del contrato 2-2014 de la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, Expediente número DGH-89-2016.
- ❖ Resolución requiriendo presentación de cronograma de conformidad con lo manifestado por la Unidad de Gestión Socio Ambiental, a la entidad Perenco Guatemala Limited, dentro del plan de transferencia del SETH, Expediente número DGH-102-2016.
- ❖ Resolución requiriendo el pago del aporte en concepto de fondos privativos para el MEM, del segundo trimestre 2017, abril, mayo y junio 2017, del contrato 1-17, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-350-2017.
- ❖ Resolución requiriendo el pago del aporte en concepto de tarifa para el desarrollo social del segundo trimestre 2017, abril, mayo y junio 2017, del contrato 1-17, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-351-2017.
- ❖ Resolución dando por presentado y requiriendo información complementaria del estudio de impacto ambiental presentado por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., Expediente número DGH-183-2017.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Exploración para que se sirva atender lo requerido por la Secretaría General a través de su providencia SG-PROVI-2017-2196 en relación al recurso de revocatoria planteado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-151-2017.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Análisis Económico, en virtud que se ha cumplido con lo solicitado por dicho Departamento a través de su dictamen número DAE-SPPC-DIC-144-2017, dentro del trámite de terminación del contrato 2-92 de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-447-A-99.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Análisis Económico para que se sirva atender lo requerido por la Secretaría General a través de su providencia SG-PROVI-2017-2196 en relación al recurso de revocatoria planteado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-151-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, para que emita opinión en cuanto a un procedimiento judicial alterno para realizar cobros de regalías, participación estatal, cargos anuales por hectárea y Capacitación para personal guatemalteco, de la entidad Latin American Resources, Ltd., contrato 1-2005; Expediente número DGH-371-2016.
- ❖ Resolución dando a conocer el cobro del cálculo de la producción de gas natural del mes de junio de 2017, el pozo Ocultún 4X-ST, del Contrato 1-2006 a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-361-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer el cobro del cálculo de la producción de gas natural del mes de junio de 2017, el pozo Ocultún 2X, del Contrato 1-2006 a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-360-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer el cobro del cálculo de la producción de líquido condensado del mes de junio de 2017, el pozo Ocultún 2X, del Contrato 1-2006 a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-358-2017.

- ❖ Resolución dando a conocer el cobro del cálculo de la producción de líquido condensado del mes de junio de 2017, el pozo Ocultún 4X-ST, del Contrato 1-2006 a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-359-2017.
- ❖ Resolución prórroga de plazo para presentación de certificación de mástil de torre cabot, a la entidad Perenco Guatemala Limited, titular del Contrato 2-85, Expediente número DGH-59-2016.
- ❖ Hoja de trámite, traslado al Departamento de Exploración para que emita opinión en relación al requerimiento emanado de la Secretaría General a través de su providencia número SG-PROVI-2017-2074, dentro del programa de trabajo del año 2017 del contrato 1-2011, presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-464-2016.
- ❖ Resolución dando a conocer la liquidación provisional de la participación estatal del mes de junio de 2017 del contrato 2-2009 a la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-363-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer la liquidación provisional de la participación estatal del mes de junio de 2017 del contrato 2-85 a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-362-2017.
- ❖ Resolución dando respuesta a la solicitud de la entidad Schlumberger Surencó, S.A., en cuanto a la franquicia número 505, dentro del Expediente número DGH-302-2017.
- ❖ Resolución confiriendo audiencia a la entidad Perenco Guatemala Limited, para que manifieste en relación a la verificación realizada por la Unidad de Fiscalización en cuanto al inventario de bienes del SETH, Expediente número DGH-510-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes evacuación de audiencia en relación al inventario de activos fijos del año 2016, del contrato 1-2005, presentado por la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-550-2016.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Depto. de Análisis Económico conocimiento y efectos procedentes, liquidación provisional de la participación en la producción de hidrocarburos compartibles de diciembre 2012, contrato 2-2009, de la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-40-2013
- ❖ Resolución tomando nota de la conformidad manifestada por la entidad Perenco Guatemala Limited, titular del contrato 2-85, dentro del Expediente número DGH-596-2015.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización, para verificar si fueron retirados los recibos para efectuar el pago de la sanción impuesta por el MEM a través de la resolución número 1517 de fecha 26 de mayo de 2011, Expediente número DGH-703-2010.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Depto. de Análisis Económico conocimiento y efectos procedentes, cálculo de la tarifa provisional del 25 de febrero de 2017 al 24 de agosto de 2018, del contrato 1-17, de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-254-2017.
- ❖ Resolución mandado archivo las presentes actuaciones, reinicio de operaciones del campo Chocop, contrato 1-91, de la entidad Petro Energy, S.A., Expediente número DGH-452-2016.

- ❖ Resolución tomando nota del memorial presentado y dando por cumplidos los requerimientos realizados dentro del programa de capacitación del año 2017 del Contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-145-2017.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Análisis Económico, memorial acreditando el pago de la regalía provisional del mes de enero de 2017, del contrato 1-2005 presentado por la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-64-2017.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Análisis Económico, liquidación provisional de la participación estatal de enero 2012, del contrato 2-2009 de la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-110-2012.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización, para que informe si se han retirado los recibos del pago de la liquidación definitiva de regalías de diciembre de 2015, del Contrato número 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-03-2016-CS.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Análisis Económico, conocimiento y efectos procedentes de lo manifestado por Ministerio de Finanzas Públicas, dentro del expediente de Tarifa para el Desarrollo Social del 25 de febrero al 31 de marzo de 2017, contrato 1-17, entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-180-2017.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Análisis Económico, conocimiento y efectos procedentes de lo manifestado por Ministerio de Finanzas Públicas, dentro del expediente de Tarifa para el Desarrollo Social del 01 de abril al 30 de junio de 2017, contrato 1-17, entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-351-2017.
- ❖ Oficio dando respuesta a la hoja de trámite número HT-DGH/405/217 de fecha 21 de julio de 2017, en relación al procedimiento indicado por el Ministerio de Finanzas Públicas para el desembolso en concepto de Tarifa para el Desarrollo Social del Contrato 1-17, Oficio número DGL-OFI-188-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para verificar si a la presente fecha la entidad Latin American Resources Ltd., retiro los recibos para hacer efectivo el pago de las regalías definitivas del mes de enero de 2016, del contrato 1-2005, Expediente número DGH-63-2016-CS.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para verificar si a la presente fecha la entidad Latin American Resources Ltd., retiro los recibos para hacer efectivo el pago de la regalía especial del pozo Tortugas 63-5 del mes de febrero de 2016, del contrato 1-2005, Expediente número DGH-154-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para verificar si a la presente fecha la entidad Latin American Resources Ltd., retiro los recibos para hacer efectivo el pago de la participación estatal especial del pozo Tortugas 63-5 del mes de junio de 2016, del contrato 1-2005, Expediente número DGH-388-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General cumplido con lo solicitado por dicha Secretaría a través de su providencia número SG-PROVI-2017-2074 en relación al programa de trabajo de 2017, del contrato 1-2011, presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-464-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para verificar si a la presente fecha la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, retiro los recibos para hacer efectivo el pago

- en concepto de cargos anuales por hectárea correspondiente a los años 2015 y 2016, del contrato 1-91, Expediente número DGH-374-2016.
- ❖ Informe circunstanciado y providencia de traslado a la Secretaría General, recurso de revocatoria planteado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-360-2017.
 - ❖ Informe circunstanciado y providencia de traslado a la Secretaría General, recurso de revocatoria planteado por la entidad Schlumberger Surencó, S.A., Expediente número DGH-10-2015.
 - ❖ Resolución tomando nota de la presentación de la fianza clase C-7 número 45842 por parte de la entidad PETRO MATERIALES, SOCIEDAD ANÓNIMA, expediente número DGH-391-2017.
 - ❖ Informe circunstanciado y providencia de traslado a la Secretaría General, recurso de revocatoria planteado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-361-2017.
 - ❖ Resolución previo a dar por presentado el reporte de monitoreo ambiental de octubre a diciembre de 2016, del contrato 2-2009 de la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-53-2017.
 - ❖ Resolución dando a conocer el procedimiento a realizar para llevar a cabo el levantamiento de sísmica 2D de 437 kms, del contrato 1-2005 de la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-392-2017.
 - ❖ Resolución dando por aprobado el reacondicionamiento del pozo Tortugas 63-5, del contrato 1-2005 presentado por la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-383-2017.
 - ❖ Resolución dando por aprobado el reacondicionamiento del pozo Tortugas 63-4, del contrato 1-2005 presentado por la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-387-2017.
 - ❖ Resolución dando a conocer el procedimiento para el pago en concepto de tarifa para el desarrollo social del Contrato 1-17, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-351-2017.
 - ❖ Resolución dando a conocer el procedimiento para el pago en concepto de tarifa para el desarrollo social del Contrato 1-17, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-180-2017.
 - ❖ Resolución dando por cumplidos los requerimientos realizados por esta Dependencia en relación a documentación técnica de soporte del seguimiento geológico diario en el campo XAN, del Contrato 2-85, de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-293-2017.
 - ❖ Resolución reiterando el contenido de la resolución número 1428 de fecha 01 de junio de 2017, relacionada con el requerimiento de información adicional no presentada dentro del informe mensual de abril de 2017, del contrato 2-2009 de la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-291-2017.
 - ❖ Resolución otorgando prórroga de plazo solicitado para presentar el resultado de la caracterización del hidrocarburo producido en pozo Ocultún 1X-CH, del contrato 1-2006, de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-104-2017.
 - ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización, conocimiento y efectos procedentes, programa de intervención número 5-2017 del pozo caribe 2, del contrato 2-

2009 de la entidad Empresa Petrolera del Istmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-212-2017.

- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización, conocimiento y efectos procedentes, solicitud de listado del adeudo al MEM en concepto de multas y recargos del contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-386-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer el listado del adeudo en concepto de obligaciones contractuales del contrato 1-2005 a la entidad Latin American Resources Ltd., expediente número DGH-395-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, realizadas las modificaciones al anexo contable de contratos de transporte de hidrocarburos solicitadas, Expediente número DGH-349-2017.
- ❖ Oficio dando respuesta a la hoja de trámite número HT-DGH/418/2017, en relación a las modificaciones solicitadas por la UAJ, al proyecto de Acuerdo Ministerial de Reformas al Reglamento Interno de la DGH, Oficio número DGL-OFI-196-2017.

Sin otro en particular, me suscribo.

Atentamente,



Emgelberg Oswaldo Flores Pérez
DPI 2510 14630 2201

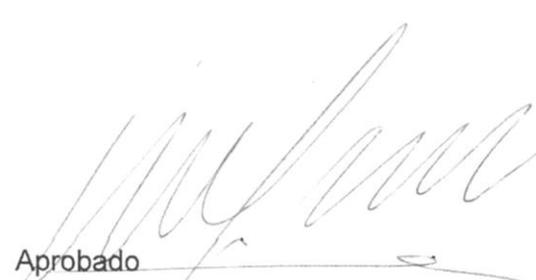
Vo.Bo.



Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra
Jefe del Departamento de Gestión Legal
Dirección General de Hidrocarburos



Aprobado



Ing. Mario Alfonso Pérez
Director General de Hidrocarburos
Ministro de Energía y Minas

